



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.7*
8 February 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 4 ФЕВРАЛЯ 1994 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Генеральный секретарь свидетельствует свое уважение Председателю Совета Безопасности и в соответствии с пунктом 8 резолюции 816 (1993) Совета Безопасности имеет честь довести до его сведения полученную Силами Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) новую информацию, касающуюся вероятных нарушений запрета на полеты в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины.

В период с 31 января по 3 февраля 1994 года в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины, как представляется, имели место 38 полетов самолетов и вертолетов, на которые не распространяются исключения, предусмотренные в пункте 2 этой резолюции. Подробные данные о маршруте полетов, совершенных за отчетный период, приводятся в приложении к настоящей вербальной ноте.

Просьба обратить внимание на то, что общее число полетов, которые расцениваются как вероятные нарушения, составляет на данный момент 1354.

* Переиздано по техническим причинам.

Приложение

Информация о полетах в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины,
которые не были санкционированы Силами Организации Объединенных
Наций по охране

(31 января-3 февраля 1994 года)

№№ пп	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1339	31 янв	00:37	01:02	При помощи системы АВАКС был установлен радиолокационный контакт с объектом, следовавшим из района Витеза в юго-западном направлении. Контакт был потерян в 5 км к западу от Посусье. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими хорватами.	Юго-западное 90 узлов 7000- 14 000 футов
1340	31 янв	01:44	01:53	При помощи системы АВАКС в районе Посусье был установлен радиолокационный контакт с объектом, следовавшим в северном направлении. Высланные на выяснение истребители НАТО установили визуальный контакт с вертолетом, имевшим навигационные огни. Контакт был потерян в 15 км к юго-западу от Прозора. Этот несанкционированный полет произошел в районе, контролируемом боснийскими хорватами.	Юго-восточное, затем северное 90 узлов 6000 футов
1341	31 янв	02:17	03:38	При помощи системы АВАКС в 5 км к северо-востоку от Посусье был установлен радиолокационный контакт. Высланные на выяснение цели истребители НАТО смогли установить лишь радиолокационный контакт. Контакт был потерян в 5 км к югу от Витеза. В 02 ч. 48 м. наблюдатели СООНО заметили вертолет, совершавший облет Витеза. При этом вертолет подвергался обстрелу зенитной артиллерии. В 03 ч. 11 м. при помощи системы АВАКС в 5 км к югу от Витеза был установлен радиолокационный контакт. Высланные на выяснение цели истребители НАТО смогли установить лишь радиолокационный контакт. Контакт был потерян в районе Посусье. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими хорватами.	Северо-восточное 90 узлов 1000- 14 000 футов

№№ п/п	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1342	31 янв.	10:44	11:25	Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Зенице заметила белый вертолет Ми-8 с синими полосами и красными крестами на бортах и нижней части корпуса, летевший из Зеницы в юго-восточном направлении. Позднее этот же вертолет был замечен при возвращении в Зеницу с юго-востока. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное Низкая Малая
1343	31 янв.	10:45	10:48	Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций заметила белый вертолет Ми-8 с синими знаками на бортах, совершивший посадку в 20 км к юго-западу от Сараево. Три минуты спустя вертолет снова поднялся в воздух. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Посадка и взлет Низкая Малая
1344	31 янв.	12:56	12:57	Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Зенице заметила белый вертолет Ми-17 с синими полосами и красными крестами на бортах и нижней части корпуса, совершавший полет в направлении Зеницы с юго-востока. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Северо-восточное Низкая Неизвестна
1345	31 янв.	13:19	14:16	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций в Зенице заметили белый вертолет Ми-8 с голубыми полосами и красными крестами на бортах и днище, который летел из Зеницы курсом на юго-восток. Этот же вертолет был впоследствии замечен при возвращении в Зеницу с востока. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Западное Низкая Малая
1346	31 янв.	13:40	13:47	При помощи системы АВАКС был установлен радиолокационный контакт с объектом, летевшим в 20 км к юго-западу от Прозора курсом на север. Контакт был потерян в 5 км к юго-западу от Прозора. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом боснийскими хорватами.	Северо-восточное Низкая Малая

№№ п/п	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1347	31 янв.	13:38	15:16	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили белый вертолет Ми-17 с голубыми полосами и красными крестами на бортах и днище, который летел из Зеницы. Персонал СООНО заметил этот же вертолет в 13 ч. 55 м. в 20 км к юго-западу от Витеза. Этот вертолет был замечен на земле в 14 ч. 10 м., из него были выгружены артиллерийское орудие и четыре ящика боеприпасов и вышли 10 человек. Этот вертолет поднялся в воздух в 14 ч. 20 м. и взял курс на юго-восток. Этот же вертолет был позднее замечен при возвращении в Зеницу с юго-востока. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное Низкая Малая
1348	31 янв.	14:44	15:08	С помощью системы АВАКС был установлен радиолокационный контакт с объектом в 15 км к юго-западу от Витеза. Военные истребители НАТО провели расследование и установили визуальный контакт с вертолетами Ми-8. Этот вертолет приземлился в 16 км к юго-востоку от Витеза. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Различное 100 узлов Малая
1349	31 янв.	15:25	16:03	Военный персонал Организации Объединенных Наций в Зенице обнаружил белый вертолет Ми-8 (бортовой номер T9-HAD) с голубыми полосами и красными крестами на бортах и днище, летевший из Зеницы курсом на юго-восток. В 15 ч. 58 м. с помощью системы АВАКС с этим вертолетом был установлен радиолокационный контакт в 20 км к юго-востоку от Витеза. Военные истребители НАТО провели расследование и установили визуальный контакт с этим вертолетом. Контакт был потерян в районе к югу от Зеницы. Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций в Зенице заметили вертолет, который возвращался в Зеницу с юго-востока в сопровождении истребителей НАТО. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное 100 узлов Малая, до 4000 футов

№№ п/п	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1350	31 янв.	22:47	23:38	Персонал СООНО заметил вертолет Ми-8, который приземлился в окрестностях Витеза. В 23 ч. 15 м. с помощью системы АВАКС был установлен радиолокационный контакт с объектом в районе Витеза, который двигался курсом на юго-запад. Военные истребители НАТО провели расследование и установили визуальный контакт с вертолетом Ми-8 темного цвета без огней. Этот вертолет приземлился на стадионе в Посусье. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Посадка Низкая Малая
1351	1 фев.	00:55	01:12	С использованием системы АВАКС был установлен радиолокационный контакт с целью, находившейся в 37 км к западу от Посусье и направлявшийся к востоку. Пилот истребителя НАТО осуществил проверку и установил визуальный контакт с вертолетом Ми-8, окрашенным в темный цвет. Вертолет приземлился на стадионе в Посусье. По данным наблюдения, на этой же посадочной площадке находились еще три вертолета. На стадионе находился большой грузовик, который ждал прибытия вертолета. Вскоре освещение стадиона было выключено. Несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими хорватами.	Восточное Неизвестная 3000 футов
1352	1 фев.	09:10	13:10	Данный полет начался в качестве санкционированного полета в целях медицинской эвакуации по маршруту Пале-Зворник и обратно. Он стал нарушением после того, как вертолет не возвратился непосредственно в Пале, как предусматривалось разрешением. Несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими сербами.	Неизвестное Низкая Малая
1353	1 фев.	09:20	10:48	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций обнаружили белый вертолет Ми-17 (бортовой № T9-NAG) с белыми полосами и красным крестом по бортам и на нижней части корпуса, который летел из Зеницы в восточном направлении. По данным наблюдения, этот же вертолет позднее вернулся в Зеницу с восточного направления. Несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное Низкая 100 футов

№№ п/п	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1354	1 фев.	12:31	14:58	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций обнаружили белый вертолет Ми-17 (бортовой № Т9-НАG) с белыми полосами и красным крестом по бортам и на нижней части корпуса, который летел из Зеницы в восточном направлении. В 14 ч. 20 м. военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили вертолет, который приземлился в 25 км к югу от Киселяка. По данным наблюдения, солдатами Боснии и Герцеговины была произведена выгрузка деревянных ящиков. Перед взлетом вертолета в него были загружены мешки с продовольствием. По данным наблюдения, этот же вертолет позднее вернулся в Зеницу с восточного направления. Несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Восточное, затем западное Низкая 100 футов
1355	1 фев.	15:33	16:36	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций обнаружили белый вертолет Ми-17 (бортовой № Т9-НАG) с белыми полосами и красным крестом по бортам и на нижней части корпуса, который летел из Зеницы в восточном направлении. По данным наблюдения, этот же вертолет позднее вернулся в Зеницу с восточного направления. Несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное Низкая 200 футов
1356	1 фев.	16:38	16:39	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили белый вертолет Ми-8 летевший с востока в направлении Зеницы. Несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Западное Низкая 200 футов
1357	1 фев.	22:14	23:03	Персонал СООНО сообщил о том, что он слышал шум вертолета, летевшего на низкой высоте в окрестностях Витеза. Истребитель НАТО был поднят по тревоге, и в 22 ч. 43 м. с использованием системы АВАКС был установлен радиолокационный контакт с целью, находившейся в 5 км к югу от Витеза и направлявшийся к югу. Летчик истребителя НАТО осуществил проверку и установил радиолокационный, но не визуальный контакт. Контакт был утерян в окрестностях Посусье. Несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими хорватами.	Южное 94 узла 6000- 10 000 футов

№№ п/п	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1358	2 фев.	09:10	15:10	Первоначально полет зеленого вертолета Ми-8 (бортовой номер 12369) с нанесенными на его фюзеляже сербским флагом и красным крестом выполнялся как санкционированный рейс в целях медицинской эвакуации по маршруту Пале-Зворник. Управление по гражданским делам отказало в просьбе о выполнении этого рейса в связи с превышением времени, отведенного на посадку. Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Пале заметила, что вертолет поднялся в воздух в 9 ч. 10 м. и возвратился в 15 ч. 10 м. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом боснийскими сербами.	Подробности рейса неизвестны
1359	2 фев.	09:47	10:21	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили белый вертолет Ми-8 с голубыми полосами и красным крестом по бокам и на нижней части корпуса, летевший курсом на юго-восток из Зеницы. Позднее этот вертолет был замечен, когда он летел курсом на северо-запад в направлении Зеницы, где он совершил посадку. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное, затем северо-западное Низкая Малая
1360	2 фев.	10:00	10:15	При помощи системы АВАКС было произведено радиолокационное обнаружение объекта в 5 км к северо-востоку от Посусье. Контакт был потерян в 20 км к северу от Посусье. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом боснийскими хорватами.	Северное Низкая Малая
1361	2 фев.	10:25	10:57	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили зеленый вертолет Ми-8, летевший курсом на восток на низкой высоте над долиной Рама неподалеку от Прозора. Позднее этот вертолет был замечен, когда он летел в западном направлении над той же самой долиной. Этот несанкционированный полет был совершен на стыке между районом, контролируемым правительством Боснии и Герцеговины, и районом, контролируемым боснийскими хорватами.	Восточное, затем западное Низкая Малая

№№ п/п	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1362	2 фев.	11:08	11:25	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили белый вертолет Ми-8 с голубыми полосами и красным крестом по бокам и на нижней части корпуса, летевший курсом на юго-восток на низкой высоте из Зеницы. Позднее этот вертолет был замечен, когда он летел в направлении Зеницы курсом на северо-запад. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное, затем северо- западное Низкая Малая
1363	2 фев.	12:15	13:32	Первоначально полет выполнялся как санкционированный по линии МЕДЕВАК рейс хорватского вертолета Ми-8 (бортовой номер Н-213) по маршруту Дивулье-Киселяк, который доставил пациентов в больницу Сплита. В Киселяке, по сообщению военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, на борт вертолета поднялась группа в составе пяти гражданских лиц, представившихся как телевизионные репортеры. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом боснийскими хорватами.	Северо-восточное, затем юго-западное Высокая и малая Малая
1364	2 фев.	12:35	12:43	При помощи системы АВАКС было произведено радиолокационное обнаружение объекта в 8 км к юго-востоку от Брчко. Военные истребители НАТО провели расследование и установили с ним радиолокационный контакт, но не смогли войти в визуальный контакт. Контакт с объектом был потерян в 8 км к северу от Бьелины. Этот несанкционированный полет был совершен в районе, контролируемом боснийскими сербами.	Восточное Низкая Малая
1365	2 фев.	14:12	14:30	Истребитель НАТО установил визуальный контакт с темно-зеленым вертолетом Ми-8 с красным крестом на бортах, приземлившимся в 8 км к югу от Власеницы. Было замечено, как из вертолета вышел мужчина с портфелем в руке. Вертолет взлетел и направился на юго-восток, приземлившись в Пале. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими сербами.	Юго-восточное Низкая 3000- 1000 футов
1366	2 фев.	14:17	14:28	Система АВАКС установила радиолокационный контакт с объектом в 5 км к югу от Биелины. Объект направился на юго-восток, перелетев через границу в Сербию. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими сербами.	Юго-восточное Низкая Малая

№№ п/п	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1367	2 фев.	14:17	14:39	Система АВАКС установила радиолокационный контакт с объектом в 50 км к востоку от Бани-Ковелячи в Сербии. Объект пересек границу, влетев в запрещенную для полетов зону в 8 км к востоку от Биелины, и направился на северо-запад. Контакт с объектом был утрачен в Биелине. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими сербами.	Северо-западное Низкая Малая
1368	3 фев.	09:58	10:26	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций наблюдали, как белый вертолет Ми-17 с голубыми полосками и красным крестом на бортах и нижней части корпуса двигался в юго-восточном направлении на малой высоте в сторону от Зеницы. Через некоторое время было замечено, как этот вертолет пролетел над Фойницей. Позднее было замечено, как этот вертолет вернулся в Зеницу с юго-восточной стороны. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное, затем северо- западное Малая Низкая
1369	3 фев.	10:20	10:21	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили зеленый вертолет Ми-8 в 10 км к югу от Зеницы. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Восточное Малая Низкая
1370	3 фев.	10:28	10:37	Система АВАКС установила в 10 км к северо-западу от Посусье контакт с объектом, двигавшимся в юго-западном направлении. Контакт был утрачен в 20 км к югу от Посусье. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими хорватами.	Юго-западное 100 узлов 6300 футов
1371	3 фев.	12:15	12:36	Система АВАКС установила в 5 км к северо-западу от Бани-Луки контакт с объектом, двигавшимся в восточном направлении. Истребитель НАТО провел расследование и установил радиолокационный (невизуальный) контакт. Контакт был утрачен в 3 км к северу от Бани-Луки. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом боснийскими сербами.	Восточное Низкая Неизвестная

№№ п/п	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1372	3 фев.	12:20	12:48	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций наблюдали, как белый вертолет Ми-17 с голубыми полосками и красным крестом на бортах и нижней части корпуса двигался со стороны Зеницы в юго-восточном направлении на малой высоте. Позднее было замечено, как тот же вертолет вернулся в Зеницу с юго-восточной стороны. Этот несанкционированный полет происходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное, затем северо- западное Низкая Малая
1373	3 фев.	13:35	16:31	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили вертолет Ми-17 белого цвета с голубыми полосами и красным крестом на бортах и нижней части корпуса, пролетавший на малой высоте в юго-восточном направлении в сторону от Зеницы. Тот же вертолет был замечен на земле в 10 км к югу от Зеницы в 13 ч. 50 м. Вертолет произвел взлет в 14 ч. 50 м. Этот же вертолет впоследствии был замечен, когда он возвращался в Зеницу с юго-востока и произвел посадку. Этот несанкционированный полет проходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное, затем северо- западное Низкая Малая
1374	3 фев.	13:50	14:03	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили вертолет Ми-8 белого цвета с голубыми полосами и красным крестом на бортах и нижней части корпуса, пролетавший на малой высоте в юго-восточном направлении в сторону от Зеницы. Тот же вертолет был впоследствии замечен, когда он возвращался в Зеницу с юго-востока. Этот несанкционированный полет проходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное, затем северо- западное Низкая Малая
1375	3 фев.	14:42	14:57	Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций заметили вертолет Ми-8 белого цвета с голубыми полосами и красным крестом на бортах и нижней части корпуса, пролетавший на малой высоте в юго-восточном направлении в сторону от Зеницы. В 14 ч. 46 м. к юго-востоку от Зеницы истребители НАТО установили визуальный контакт с вертолетом, пролетавшим на малой высоте в западном направлении. Тот же вертолет был впоследствии замечен, когда он возвращался в Зеницу с юго-востока и произвел посадку. Этот несанкционированный полет проходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Юго-восточное, затем северо- западное Низкая Малая

№№ п/п	Дата	Начало	Конец	Примечания	Направление, скорость, высота
1376	3 фев.	15:04	15:06	Военные наблюдатели СООНО в 15 км к юго-западу от Витеза заметили вертолет Ми-8 сине-зеленого цвета с красным крестом на нижней части корпуса, пролетающий в восточном направлении. Этот несанкционированный полет проходил в районе, контролируемом правительством Боснии и Герцеговины.	Восточное Низкая Малая
